

The Wills Eye Manuel

Göz Hastalıklarının Klinik ve Acil Polikliniğinde
Tanı ve Tedavisi

Yedinci Baskı

Metin Editörleri

NİKA BAGHERİ | BRYNN N. WAJDA

Multimedya Editörleri

CHARLES M. CALVO | ALİA K. DURRANI

Kurucu Editörler

MARK A. FRIEDBERG | CHRISTOPHER J. RAPUANO

© Copyright 2021

Bu kitabın, basım, yayın ve satış hakları yazara ve Akademisyen Kitabevi A.Ş.'ne aittir. İzin alınmadan kitabın tümü ya da bölümleri mekanik, elektronik, fotokopi, manyetik kağıt ve/veya başka yöntemlerle çoğaltılamaz, basılamaz, dağıtılamaz. Kitap içindeki başka kaynaklardan alınan tablo, şekil ve grafikler ana kaynağın Copyright kurallarına uymak kaydıyla izinsiz kullanılabilir. Bu kitap T.C. Kültür Bakanlığı bandrolü ile satılmaktadır.

ISBN

978-625-7451-96-3

Kitap Adı

The Wills Eye Manuel
Göz Hastalıklarının Klinik ve
Acil Polikliniğinde Tanı ve Tedavisi

Metin Editörleri

NİKA BAGHERİ | BRYNN N. WAJDA

Multimedya Editörleri

CHARLES M. CALVO | ALİA K. DURRANİ

Kurucu Editörler

MARK A. FRIEDBERG | CHRISTOPHER J.
RAPUANO

Editörler

Erdoğan YAŞAR

ORCID iD: 0000-0001-5129-9397

Mustafa Değer BİLGEÇ

ORCID iD: 0000-0002-9972-2147

Haluk Hüseyin GÜRSOY

ORCID iD: 0000-0002-9254-4114

Yayın Koordinatörü

Yasin DİLMEN

Sayfa ve Kapak Tasarımı

Akademisyen Dizgi Ünitesi

Yayıncı Sertifika No

47518

Baskı ve Cilt

Vadi Matbaacılık

Bisac Code

MED085100

DOI

10.37609/akya.608

UYARI

Bu üründe yer alan bilgiler sadece lisanslı tıbbi çalışanlar için kaynak olarak sunulmuştur. Herhangi bir konuda profesyonel tıbbi danışmanlık veya tıbbi tanı amacıyla kullanılmamalıdır. *Akademisyen Kitabevi* ve alıcı arasında herhangi bir şekilde doktor-hasta, terapist-hasta ve/veya başka bir sağlık sunum hizmeti ilişkisi oluşturmaz. Bu ürün profesyonel tıbbi kararların eşleniği veya yedeği değildir. *Akademisyen Kitabevi* ve bağlı şirketleri, yazarları, katılımcıları, partnerleri ve sponsorları ürün bilgilerine dayalı olarak yapılan bütün uygulamalardan doğan, insanlarda ve cihazlarda yaralanma ve/veya hasarlardan sorumlu değildir.

İlaçların veya başka kimyasalların reçete edildiği durumlarda, tavsiye edilen dozunu, ilacın uygulanacak süresi, yöntemi ve kontraendikasyonlarını belirlemek için, okuyucuya üretici tarafından her ilaca dair sunulan günlük ürün bilgisini kontrol etmesi tavsiye edilmektedir. Dozun ve hasta için en uygun tedavinin belirlenmesi, tedavi eden hekimin hastaya dair bilgi ve tecrübelerine dayanak oluşturması, hekimin kendi sorumluluğundadır.

Akademisyen Kitabevi, üçüncü bir taraf tarafından yapılan ürüne dair değişiklikler, tekrar paketlemeler ve özelleştirmelerden sorumlu değildir.

GENEL DAĞITIM

Akademisyen Kitabevi A.Ş.

Halk Sokak 5 / A

Yenişehir / Ankara

Tel: 0312 431 16 33

siparis@akademisyen.com

www.akademisyen.com

Katkıda Bulunanlar

YEDİNCİ BASKIYA KATKIDA BULUNANLAR

Murtaza K. Adam, M.D.
Faheem Ahmed, M.D.
Blair Armstrong, M.D.
Michael N. Cohen, M.D.
Nathan Cutler, M.D.
Brenton Finklea, M.D.
Alison Huggins, M.D.
Marta McKeague, M.D.
Nina Ni, M.D.
Jinali Patel, M.D.
Priya Sharma, M.D.
Christine Talamini, M.D.
Alice L. Williams, M.D.
Michelle Wilson, M.D.

Kapak Fotoğrafi

Ehsan Rahimy, M.D.

ALTINCI BASKIYA KATKIDA BULUNANLAR

Fatima K. Ahmad, M.D.
Christopher J. Brady, M.D.
Adam T. Gerstenblith, M.D.
Meg R. Gerstenblith, M.D.
Katherine G. Gold, M.D.
Sebastian B. Heersink, M.D.
Suzanne K. Jadico, M.D.
Brandon B. Johnson, M.D.
Jennifer H. Kim, M.D.
Amanda E. Matthews, M.D.
Melissa D. Neuwelt, M.D.
Anne M. Nguyen, M.D.
Linda H. Ohsie, M.D.
Kristina Yi-Hwa Pao, M.D.

Michael P. Rabinowitz, M.D.
Mindy R. Rabinowitz, M.D.
Vikram J. Setlur, M.D.
Gary Shienbaum, M.D.
Eileen Wang, M.D.
Douglas M. Wisner, M.D.

BEŞİNCİ BASKIYA KATKIDA BULUNANLAR

Metin Katkıda Bulunanlar

Paul S. Baker, M.D.
Shaleen L. Belani, M.D.
Shawn Chhabra, M.D.
John M. Cropsey, M.D.
Emily A. DeCarlo, M.D.
Justis P. Ehlers, M.D.
Gregory L. Fenton, M.D.
David Fintak, M.D.
Robert E. Fintelmann, M.D.
Nicole R. Fram, M.D.
Susan M. Gordon, M.D.
Omesh P. Gupta, M.D., M.B.A.
Eliza N. Hoskins, M.D.
Dara Khalatbari, M.D.
Bhairavi V. Kharod, M.D.
Matthew R. Kirk, M.D.
Andrew Lam, M.D.
Katherine A. Lane, M.D.
Michael A. Malstrom, M.D.
Chrishonda C. McCoy, M.D.
Jesse B. McKey, M.D.
Maria P. McNeill, M.D.
Joselitio S. Navaleza, M.D.
Avni H. Patel, M.D.
Chirag P. Shah, M.D., M.P.H.
Heather N. Shelsta, M.D.
Bradley T. Smith, M.D.
Vikas Tewari, M.D.
Garth J. Willis, M.D.
Allison P. Young, M.D.

Fotoğrafa Katkıda Bulunanlar

Elizabeth L. Affel, M.S., R.D.M.S.
Robert S. Bailey, Jr., M.D.
William E. Benson, M.D.
Jurij R. Bilyk, M.D.
Elisabeth J. Cohen, M.D.
Justis P. Ehlers, M.D.
Alan R. Forman, M.D.
Scott M. Goldstein, M.D.
Kammi B. Gunton, M.D.
Becky Killian
Donelson R. Manley, M.D.
Julia Monsonego, C.R.A.
Christopher J. Rapuano, M.D.
Peter J. Savino, M.D.
Bruce M. Schnall, M.D.
Robert C. Sergott, M.D.
Chirag P. Shah, M.D., M.P.H.
Heather N. Shelsta, M.D.
Carol L. Shields, M.D.
Jerry A. Shields, M.D.
George L. Spaeth, M.D.
William Tasman, M.D.

Tıbbi İllüstratör

Paul Schiffmacher

DÖRDÜNCÜ BASKIYA KATKIDA BULUNANLAR

Seema Aggarwal, M.D.
Edward H. Bedrossian, Jr., M.D.
Brian C. Bigler, M.D.
Vatinee Y. Bunya, M.D.
Christine Buono, M.D.
Jacqueline R. Carrasco, M.D.
Sandra Y. Cho, M.D.
Carolyn A. Cutney, M.D.
Brian D. Dudenhofer, M.D.
John A. Epstein, M.D.
Colleen P. Halfpenny, M.D.
ThucAnh T. Ho, M.D.

Stephen S. Hwang, M.D.
Kunal D. Kantikar, M.D.
Derek Y. Kunimoto, M.D.
R. Gary Lane, M.D.
Henry C. Lee, M.D.
Mimi Liu, M.D.
Mary S. Makar, M.D.
Anson T. Miedel, M.D.
Parveen K. Nagra, M.D.
Michael A. Negrey, M.D.
Heather A. Nesti, M.D.
Vasudha A. Panday, M.D.
Nicholas A. Pefkaros, M.D.
Robert Sambursky, M.D.
Daniel E. Shapiro, M.D.
Derrick W. Shindler, M.D.

ÜÇÜNCÜ BASKIYA KATKIDA BULUNANLAR

Christine W. Chung, M.D.
Brian P. Connolly, M.D.
Vincent A. Deramo, M.D.
Kammi B. Gunton, M.D.
Mark R. Miller, M.D.
Ralph E. Oursler III, M.D.
Mark F. Pyfer, M.D.
Douglas J. Rhee, M.D.
Jay C. Rudd, M.D.
Brian M. Sucheski, M.D.

Tıbbi İllüstratör

Marlon Maus, M.D.

İKİNCİ BASKIYA KATKIDA BULUNANLAR

Mark C. Austin, M.D.
Jerry R. Blair, M.D.
Benjamin Chang, M.D.
Mary Ellen Cullom, M.D.
R. Douglas Cullom, Jr., M.D.
Jack Dugan, M.D.
Forest J. Ellis, M.D.
C. Byron Faulkner, M.D.

Mary Elizabeth Gallivan, M.D.
J. William Harbour, M.D.
Paul M. Herring, M.D.
Allen C. Ho, M.D.
Carol J. Hoffman, M.D.
Thomas I. Margolis, M.D.
Mark L. Mayo, M.D.
Michele A. Miano, M.D.
Wynne A. Morley, M.D.
Timothy J. O'Brien, M.D.
Florentino E. Palmon, M.D.
William B. Phillips, M.D.
Tony Pruthi, M.D.
Carl D. Regillo, M.D.
Scott H. Smith, M.D.
Mark R. Stokes, M.D.
Janine G. Tabas, M.D.
John R. Tribble, M.D.
Christopher Williams, M.D.

Tıbbi İllüstratör

Neal H. Atebara, M.D.

BİRİNCİ BASKIYA KATKIDA BULUNANLAR

Melissa M. Brown, M.D.
Catharine J. Crockett, M.D.
Bret L. Fisher, M.D.
Patrick M. Flaharty, M.D.
Mark A. Friedberg, M.D.
James T. Handa, M.D.
Victor A. Holmes, M.D.
Bruce J. Keyser, M.D.
Ronald L. McKey, M.D.
Christopher J. Rapuano, M.D.
Paul A. Raskauskas, M.D.
Eric P. Suan, M.D.

Tıbbi İllüstratör

Marlon Maus, M.D.

Danışmanlar

KORNEA

Başlıca Danışmanlar

Brandon D. Ayers, M.D.
Brad H. Feldman, M.D.
Ravi D. Patel, M.D., M.B.A.
Irving M. Raber, M.D.
Christopher J. Rapuano, M.D.

Danışmanlar

Amir A. Azari, M.D.
Kristin M. Hammersmith, M.D.
Sadeer B. Hannush, M.D.
Parveen K. Nagra, M.D.

GLOKOM

Baş Danışman

Michael J. Pro, M.D.

Danışmanlar

Scott J. Fudenberg, M.D.
L. Jay Katz, M.D.
Anand V. Mantravadi, M.D.
Marlene R. Moster, M.D.
George L. Spaeth, M.D.
Tara H. Uhler, M.D.

NÖRO-OFTALMOLOJİ

Danışmanlar

Mark L. Moster, M.D.
Robert C. Sergott, M.D.

OKÜLOPLASTİ

Başlıca Danışmanlar

Jurij R. Bilyk, M.D.

Michael P. Rabinowitz, M.D.

Danışmanlar

Jacqueline R. Carrasco, M.D.

Scott M. Goldstein, M.D.

Ann P. Murchison, M.D., M.P.H.

Robert B. Penne, M.D.

Mary A. Stefanyszyn, M.D.

ONKOLOJİ

Başlıca Danışmanlar

Carol L. Shields, M.D.

Jerry A. Shields, M.D.

Danışmanlar

Sara A. Lally, M.D.

PEDİATRİ

Başlıca Danışmanlar

Bruce M. Schnall, M.D.

Danışmanlar

Kammi B. Gunton, M.D.

Sharon S. Lehman, M.D.

Alex V. Levin, M.D.

Leonard B. Nelson, M.D.

Barry N. Wasserman, M.D.

RETİNA

Başlıca Danışmanlar

Sunir J. Garg, M.D.
Joseph I. Maguire, M.D.
Carl D. Regillo, M.D.
Marc J. Sporn, M.D.
William Tasman, M.D.

Danışmanlar

William E. Benson, M.D.
Mitchell S. Fineman, M.D.
Omesh P. Gupta, M.D., M.B.A.
Julia A. Haller, M.D.
Allen C. Ho, M.D.
Jason Hsu, M.D.
Richard S. Kaiser, M.D.
James F. Vander, M.D.

ÜVEİT

Danışmanlar

James P. Dunn, M.D.
Sunir J. Garg, M.D.

PATOLOJİ

Danışmanlar

Ralph C. Eagle, Jr., M.D.

GENEL OFTALMOLOJİ

Danışmanlar

Alan R. Forman, M.D.
Edward A. Jaeger, M.D.
Bruce J. Markovitz, M.D.

RADYOLOJİ

Danışmanlar

Adam E. Flanders, M.D.

GÖRME FİZYOLOJİSİ

Danışmanlar

Elizabeth L. Affel, M.S., R.D.M.S.

YARDIMCI DANIŞMANLAR

Eddie Aminlari, M.D.

Brian K. Hong, M.D.

Travis Jenkins, M.D.

M. Ali Khan, M.D.

Charles Kim, M.D.

Teri T. Kleinberg, M.D.

Jennifer M. Koterwas, M.D.

Sarah Kuchar, M.D.

Sebastian Lesniak, M.D.

Noelle Layer Pruzan, M.D.

Abtin Shahlaee, M.D.

Jayanth Sridhar, M.D.

Naomie Warner, D.O., M.H.A

Çeviri Editörleri

Dr. Öğr. Üyesi Erdoğan YAŞAR

Aksaray Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Doç. Dr. Mustafa Değer BİLGEÇ

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Prof. Dr. Haluk Hüseyin GÜRSOY

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Tıp Fakültesi, Cerrahi Tıp Bil.Bölü

Çeviride Katkıda Bulunanlar

Dr. Öğr. Üyesi, Mehmet ADAM

Aksaray Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Doç. Dr., Ayşe İpek AKYÜZ ÜNSAL

Aydın Adnan Menderes Üniversitesi Tıp Fakültesi, Göz Hastalıkları AD

Doç. Dr., Pınar ALTIAYLIK ÖZER

Ankara Serbest Hekim

Doç. Dr., Eray ATALAY

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Prof. Dr., H. Hikmet BAŞMAK

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Doç. Dr., Mustafa Değer BİLGEÇ

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Doç. Dr., Mustafa DOĞAN

Afyonkarahisar SBÜ Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Uzm. Dr., Merve BOZKURT GENCER

SBÜ Antalya Eğitim ve Araştırma Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Dr. Öğr. Üyesi, Ayşe İdil ÇAKMAK

Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi, Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Prof. Dr., Mehmet ÇITIRIK

SBÜ Ankara Ulucanlar Göz EAH Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Eren EKİCİ

SBÜ Ankara Ulucanlar Göz EAH Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Ela EREN

Hatay Devlet Hastanei Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Esra ERGAN

Amasya Üniversitesi, Sabuncuoğlu Şerafettin Eğitim ve Araştırma Hastanesi, Göz Hastalıkları Kliniği

Dr. Öğr. Üyesi, Özgür EROĞUL

Afyonkarahisar SBÜ Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Uzm. Dr., Mehmet Akif EROL

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Prof. Dr., Nazmiye EROL

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Dr. Öğr. Üyesi, Hamidu Hamisi GOBEKA

Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hast. AD

Dr. Öğr. Üyesi, Saadet GÜLTEKİN IRGAT

Kütahya SBÜ Evliya Çelebi Eğitim Araşt Hastanesi Göz Hast. AD

Dr. Öğr. Üyesi, Uğur GÜRLEVİK

Aksaray Üniversitesi, Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Prof. Dr., H. Hüseyin GÜRSOY

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Uzm. Dr., Şefikcan İPEK

Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi EAH Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Mehmet Fatih Kağan DEĞİRMENCİ

Çankırı Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Müjdat KARABULUT

Muğla Eğitim ve Araştırma Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Ezgi KARATAŞ YİĞİTASLAN

Ağrı Diyadin Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Ali KELEŞ

Bolu Gerede Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Sinem KARABULUT

Muğla Eğitim ve Araştırma Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Zülfiye KÖKTAŞ

Burdur Gölhisar Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Neslihan Dilruba KÖSEOĞLU

Çankırı Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Doç. Dr., Leyla NİYAZ

Samsun Ondokuz Mayıs Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Uzm. Dr., Onur ÖZALP

Zonguldak Devrek Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Prof. Dr., Ahmet ÖZER

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Uzm. Dr., Mehmet Cem SABANER

Samsun Bafra Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Ferhat SARIBAŞ

Aksaray Eğitim ve Araştırma Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Prof. Dr., Tülay ŞİMŞEK

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Prof. Dr., H. Sühan TOMAÇ

Aksaray Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Uzm. Dr., Yasemin TOPALAK

Ankara Eğitim ve Araştırma Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Uzm. Dr., Feride TUNCER ORHAN

Eskişehir Şehir Hastanesi Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Dr. Öğr. Üyesi, Enes UYAR

Aksaray Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Ars. Gör. Dr., Ionela Iasmına YAŞAR

Romanya Victor Babeş Üniversitesi Göz Hastalıkları AD

Asist. Dr., Volkan YAŞAR

Muğla Sıtkı Kocaman Üniversitesi Tıp Fakültesi Histoloji ve Embriyoloji AD

Dr. Öğr. Üyesi, Erdoğan YAŞAR

Aksaray Üniversitesi Tıp Fakültesi Göz Hastalıkları AD

Uzm. Dr., Servet YAŞAR

Romanya Moldova Noua Devlet Hastanesi Göz Hastalıkları Kliniği

Önsöz

Başlangıçta Wills'in eski asistanları olan Mark Friedberg ve Chris Rapuano'nun buluşu olan The Wills Eye Manual'in ilk baskısının 1990'da yayınlanmasından bu yana 26 yıl geçtiğine inanmak zor. Altı baskı yapıldı ve bu Yedinci baskı olacak. Bu kitap Uzmanlar için yararlı ve saygın bir özet olmaya devam ediyor. Uygun bölümlerde, renk ekleme ve bu yedinci baskıda videolar gibi değişiklikler yapılmıştır. İlk altı baskı 207.865 kitap sattı ve birçok dile çevrildi. Amerika Birleşik Devletleri'nde Amerikan Oftalmoloji Kurulu'ndan yaşam sertifikasına sahip prestijli bir Oftalmoloji Bölümü öğretim üyesi, Sertifikasyon almış olup bana tek hazırlığının Wills Eye El Kitabını baştan sona okumak olduğunu söyledi. Bugün bazıları, gençlerin 50 yıl önce olduğu kadar kapsamlı bir eğitim almadıklarını söylüyor. Şahsen bugünün gençlerinin önceki nesiller kadar yetenekli ve akıllı olduğuna inanıyorum. Wills Eye El Kitabı üzerinde çalışmış olan asistanlar, konularının esaslarını çabucak kavrarlar ve bilgileri kapsamlı ve özlü bir şekilde ifade ederler. Uzun yıllardır Wills Eye asistanlarına danışmanlık yapmak benim için bir ayrıcalıktı ve Wills Eye El Kitabını böylesine büyük bir başarıya ulaştıran tüm editörleri ve diğer yan dal asistanlarını tebrik ediyor ve selamlıyorum.

William S. Tasman, M.D.
Oftalmoloji Profesörü ve Fahri Başkanı
Thomas Jefferson Üniversitesi Jefferson Tıp Fakültesi
Fahri Göz Doktoru Başhekimi
Wills Göz Hastanesi

Önsöz

Wills Eye El Kitabı'nın Yedinci Baskısını sunmaktan içten bir mutluluk duyuyoruz. Bu baskı, önceki tüm katkıda bulunanlar tarafından atılan temelden kaynaklanmaktadır ve geçmiş yıllarda olduğu gibi, Wills Eye asistanlarının, yan dal asistanlarının ve fakültenin ortak çabaları, ekip çalışması olmadan mümkün olmazdı. Okuyucuların bu metinde oftalmik hastalıkların klinik ve acil servis değerlendirmesi, teşhisi, yönetimi ve tedavisi ile ilgili en güncel bilgileri ve toplu klinik önerileri bulmasını umuyoruz. Yedinci Baskı, son baskıdan bu yana büyük klinik deneylerin sonuçlarını içeriyor. Travma, oküloplastik, kornea, pediatri, nörooftalmoloji, üveit ve retina hastalığı dahil olmak üzere çeşitli oftalmik uzmanlıkların değerlendirilmesi, sınıflandırılması ve tedavisindeki değişen eğilimler bu güncel baskıda anlatılmaktadır. Ayrıca, çeşitli klinik durumların yanı sıra ofis ve acil servis prosedürlerini içeren bir elektronik veri tabanı da dahil olmak üzere, Wills Eye Kılavuzunun ilk kapsamlı multimedya bileşeninin eklendiğini duyurmaktan gurur duyuyoruz. Mevcut tıbbi ve teknolojik trendleri dahil ederken, kurucu editörlerin orijinal hedeflerini sürdürmeye çalıştık: yani, göz bakımına ihtiyacı olan hastalara yaklaşan sağlık hizmeti sağlayıcıları için düzenli, özlü ve kolayca erişilebilir bir kaynak sağlamak. Wills Eye El Kitabının Yedinci Baskısını kullanmaya devam edeceğinizi ve onu oftalmik hastalıkların yönetimi için kullanışlı, kullanımı kolay bir rehber olarak bulacağınızı umuyoruz.

Nika Bagheri, M.D.
Brynn N. Wajda, M.D.
Charles M. Calvo, M.D.
Alia K. Durrani, M.D.

Birinci Baskıya Önsöz

Amacımız, göz hastalıklarıyla ilgili temel teşhis ipuçları ve spesifik terapötik bilgiler sağlayan kısa ve öz bir kitap üretmek olmuştur. Bu kitaba duyulan ihtiyacı, ülkenin en büyük ve en yoğun göz hastanelerinden birinde acil servis hastalarını yönetirken fark ettik. Şimdiye kadar, güvenilir bilgi ancak hantal ders kitaplarından veya erişilemeyen dergilerden elde edilebiliyordu. Wills Eye Hospital asistanları olarak, bu kitabı yazarken dünyaca ünlü oftalmik uzmanlardan bazılarının katkılarından yararlandık. Daha da önemlisi, oftalmoloji asistanının, göz doktorunun ve acil servis doktorunun (oftalmoloji eğitimi almamış) hemen cevaplanmasını istediği soruların farkındayız.

Kitap, bir göz sorununu değerlendirirken ek bilgilere hızlı erişime ihtiyaç duyan göz doktoru için yazılmıştır. Kurumumuzda kullanılan tedavi yöntemlerini mümkün olduğunca açıklayıcı olmaya çalıştık. Bu nedenle, bu tavsiyelerin çoğu, belirli bir bozukluğu tedavi etmenin tek yolu değil, kişisel tercihi gösterir. Onlar kural değil, kılavuzdur. Sürekli değişen oftalmik bilgi zenginliği nedeniyle, özellikle yönetimle ilgili olarak, eksiklikler ve hatalar mümkündür. İlaç dozajları dikkatli bir şekilde kontrol edilmiştir, ancak doktorun, bilmediği ilaçları reçete ederken güncel referansları ve karşılaştırmaları kontrol etmesi istenmektedir. Tüm kontrendikasyonlar ve yan etkiler açıklanmamıştır.

Bu kitabın, göz problemlerini tedavi eden birçok hekime iyi bir yol arkadaşı olacağını düşünüyoruz.

Christopher J. Rapuano, M.D.

Mark A. Friedberg, M.D.

İçindekiler

Katkıda Bulunanlar
Danışmanlar
Çeviri Editörleri
Çeviride Katkıda Bulunanlar
Önsöz
Önsöz
Birinci Baskıya Önsöz

Bölüm 1

OKÜLER SEMPTOMLARIN AYIRICI TANISI 1

Bölüm 2

OKÜLER BULGULARIN AYIRICI TANISI..... 9

Bölüm 3

TRAVMA.....	23
3.1. Kimyasal Yanık	23
3.2. Korneal Abrasyon	28
3.3. Korneal ve Konjonktival Yabancı Cisimler	31
3.4. Konjonktival Laserasyon.....	34
3.5. Travmatik İridosiklit	36
3.6. Hifema ve Mikrohifema	37
3.7. İridodiyaliz/Siklodiyaliz	44
3.8. Göz Kapağı Yaralanması 	45
3.9. Orbital Blowout Kırığı.....	52
3.10. Travmatik Retrobulbar Hemoraji (Orbital Hemoraji).....	59
3.11. Travmatik Optik Nöropati.....	66
3.12. İntraorbital Yabancı Cisim	70
3.13. Kornea Laserasyonu.....	74
3.14. Rüptüre Glob ve Penetran Oküler Yaralanma	76
3.15. İntraoküler Yabancı Cisim	80

3.17. Kommosyo Retina	85
3.18. Travmatik Koroid Rüptürü	86
3.19. Koryoretinitis Siklopeterya	88
3.20. Purtscher Retinopatisi.....	90
3.21. Sarsılmış Bebek Sendromu	92

Bölüm 4

KORNEA	95
4.1. Yüzeyel Noktasal Keratopati.....	95
4.2. Tekrarlayan Korneal Erozyon.....	99
4.3. Kuru Göz Sendromu	101
4.4. Filamentöz Keratopati.....	105
4.5. Ekspojur Keratopati	106
4.6. Nörotrofik Keratopati.....	109
4.7. Termal/Ultraviyole Keratopati	111
4.8. Thygeson Yüzeyel Noktasal Keratopati	113
4.9. Pterjium/Pinguekula.....	115
4.10. Bant Keratopati.....	117
4.11. Bakteriyel Keratitler ��.....	120
4.12. Fungal Keratitler	127
4.13. Akantamoeba Keratiti.....	130
4.14. Kristalin Keratopati.....	133
4.15. Herpes Simpleks Virüs	135
4.16. Herpes Zoster Oftalmikus / Varisella Zoster Virüs	142
4.17. İnterstisyel Keratitler	147
4.18. Stafilokokkal Aşırı Duyarlılık	150
4.19. Flikten	152
4.20. Kontakt Lens İlişkili Problemler.....	155
4.21. Kontakt Lense Bağlı Dev Papiller Konjonktivit.....	161
4.22. Periferel Korneal İncelme/��lserasyon	163
4.23. Dellen.....	167
4.24. Keratokonus.....	168
4.25. Korneal Distrofler	172
4.26. Fuchs Endotelyal Distrofi	177
4.27. Afakik Büllöz Keratopati/Ps��dofakik Büllöz Keratopati	179
4.28. Korneal Greft Reddi	181
4.29. Korneal Refraktif Cerrahi Komplikasyonları	184

Bölüm 5

KONJONKTİVA/SKLERİ/İRİS/EKSTERNAL HASTALIKLAR .. 191

5.1. Akut Konjonktivit	191
5.2. Kronik Konjonktivit	202
5.3. Perinaud Oküloglandüler Konjonktivit	207
5.4. Süperior Limbik Keratokonjonktivit	209
5.5. Subkonjonktival Kanama	211
5.6. Episklerit	213
5.7. Sklerit	216
5.8. Blefarit/Meibomit	221
5.9. Oküler Rozasea	223
5.10. Oküler Skatrisyel Pemfigoid	225
5.11. Kontakt Dermatit	229
5.12. Konjonktival Tümörler	230
5.13. İris Malign Melanomu	237

Bölüm 6

GÖZ KAPAĞI

6.1. Pitozis	241
6.2. Şalazyon/Hordeolum	245
6.3. Ektropiyon	248
6.4. Entropiyon	249
6.5. Trikiyazis	251
6.6. Gevşek Göz Kapağı Sendromu	252
6.7. Blefarospazm	254
6.8. Kanalikülit	256
6.9. Dakriyosistit / Lakrimal Kesenin Enflamasyonu	258
6.10. Preseptal Selülit	261
6.11. Göz Kapağının Malign Tümörleri	267

Bölüm 7

ORBİTA

7.1. Orbita Hastalıkları	273
7.2. Enflamatuvar Orbital Hastalıklar	276
7.3. Enfeksiyöz Orbital Hastalıklar	284
7.4. Orbital Tümörler	295

7.5. Travmatik Orbital Hastalık.....	309
7.6. Lakrimal Bez Kitlesi / Kronik Dakriyoadenit	309
7.7. Çeşitli Orbital Hastalıklar	313

Bölüm 8

PEDİYATRİK OFTALMOLOJİ..... 315

8.1. Lökokori	315
8.2. Prematüre Retinopatisi	319
8.3. Ailesel Eksudatif Vitreoretinopati	325
8.4. İç Kaymalar	326
8.5. Dış Kaymalar	332
8.6. Şaşılık Sendromları	336
8.7. Ambliyopi	337
8.8. Pediyatrik Katarakt.....	340
8.9. Oftalmia Neonatorum (Yenidoğan Konjonktiviti)	343
8.10. Doğumsal Nazolakrimal Kanal Tıkanıklığı	347
8.11. Doğumsal/İnfanitil Glokom.....	348
8.12. Gelişimsel Ön Segment Ve Lens Anomalileri/Disgenezisi	352
8.13. Doğumsal Pitozis	356
8.14. Çift Taraflı Görmeyen Bebek.....	358

Bölüm 9

GLOKOM..... 363

9.1. Primer Açık Açılı Glokom	363
9.2. Düşük Tansiyonlu Primer Açık Açılı Glokom (Normal Basıncılı Glokom)	374
9.3. Oküler Hipertansiyon	376
9.4. Akut Açık Kapanması Glokomu	378
9.5. Kronik Açık Kapanması Glokomu	384
9.6. Açık Resesyon Glokomu	386
9.7. Enflamatuvar Açık Açılı Glokom	387
9.8. Glokomatosiklitik Kriz / Posner-Schlossman Sendromu	390
9.9. Steroide Bağlı Glokom.....	392
9.10. Pigment Dispersiyon Sendromu / Pigmenter Glokom	395
9.11. Psödoeksfoliasyon Sendromu / Eksfoliyatif Glokom.....	398
9.12. Lensle İlişkili Glokom	401

9.13. Plato İris	405
9.14. Neovasküler Glokom	408
9.15. İridokorneal Endotel Sendrom	412
9.16. Postoperatif Glokom	415
9.17. Aközün Yanlış Yönlenmesi Sendromu / Malign Glokom	418
9.18. Glokom Cerrahisinin Ameliyat Sonrası Komplikasyonları ...	420
9.19. Blebit	424

Bölüm 10

NÖRO-OFTALMOLOJİ	427
10.1. Anizokori	427
10.2. Horner Sendromu	429
10.3. Argyll Robertson Pupillası	432
10.4. Adie (Tonik) Pupilla	434
10.5. İzole Üçüncü Sinir Felci 	435
10.6. Üçüncü Sinirin Aberan Rejenerasyonu	440
10.7. İzole Dördüncü Sinir Felci 	442
10.8. İzole Altıncı Sinir Felci 	446
10.9. İzole Yedinci Sinir Felci	450
10.10. Kavernöz Sinüs ve İlişkili Sendromlar (Çoklu Oküler Motor Sinir Felçleri)	455
10.11. Myastenia Gravis 	461
10.12. Kronik Progresif Eksternal Oftalmopleji (KPEO)	466
10.13. İnternükleer Oftalmopleji (İNO) 	468
10.14. Optik Nörit	471
10.15. Papilödem	475
10.16. İdiyopatik İntrakraniyal Hipertansiyon/Psödotümör Serebri ..	478
10.17. Arteritik İskemik Optik Nöropati (Dev Hücreli Arterit)	481
10.18. Nonarteritik İskemik Optik Nöropati (NAION)	483
10.19. Posterior İskemik Optik Nöropati	485
10.20. Diğer Optik Nöropatiler	486
10.21. Nistagmus	490
10.22. Geçici Görme Kaybı/Amarozis Fugaks	495
10.23. Vertebrobaziller Arter Yetmezliği	498
10.24. Kortikal Körlük	499
10.25. Fizyolojik olmayan Görme Kaybı	500

10.26. Baş Ağrısı	504
10.27. Migren.....	507
10.28. Küme Tipi Baş Ağrısı	510

Bölüm 11

RETİNA..... 513

11.1. Arka Vitreus Dekolmanı.....	513
11.2. Retinal Yırtık.....	515
11.4. Retinoskizis	523
11.5. Yumuşak Eksuda	527
11.6. Santral Retinal Arter Oklüzyonu	530
11.7. Retinal Arter Dal Oklüzyonu	533
11.8. Santral Retinal Ven Oklüzyonu	534
11.9. Retinal Ven Dal Oklüzyonu	539
11.10. Hipertansif Retinopati.....	541
11.11. Oküler İskemik Sendrom / Karotis Oklüziv Hastalık	544
11.12. Diyabetik Retinopati	545
11.13. Vitreus Kanaması.....	554
11.14. Kistoid Maküler Ödem.....	557
11.15. Santral Seröz Koryoretinopati	561
11.16. Noneksudatif (Kuru) Tip Yaşa Bağlı Maküla Dejenerasyonu..	565
11.17. Neovasküler ya da Eksudatif (Yaş) Tip Yaşa Bağlı Maküla Dejenerasyonu.....	569
11.18. İdiyopatik Polipoidal Koroidal Vaskülopati	573
11.19. Retinal Arteriyel Makroanevrizma	574
11.20. Orak Hücre Hastalığı	577
11.21. Valsalva Retinopati.....	579
11.22. Patolojik/Dejeneratif Miyopi.....	581
11.23. Anjioid Streaks	584
11.24. Oküler Histoplazmozis	586
11.25. Vitreomaküler Adezyon (VMA)/Vitreomaküler Traksiyon (VMT)/ Maküla Deliği	589
11.26. Epiretinal Membran (Maküler Pucker, Yüzey-Kırıksıklık Makülopatisi, Selofan Makülopati	593
11.27. Koroidal Efüzyon/Dekolman.....	595
11.28. Retinitis Pigmentoza ve Kalıtsal Koryoretinal Distrofiler ...	598
11.29. Kon Distrofileri.....	606

11.30. Stargardt Hastalığı (Fundus Flavimakulatus).....	608
11.31. Best Hastalığı (Vitelliform Maküler Distrofi).....	612
11.32. Klorokin/Hidroksiklorokin Toksisitesi	614
11.33. Kristalin retinopati.....	616
11.34. Optik pit.....	618
11.35. Solar retinopati.....	620
11.36. Koroid Nevüsü ve Koroid Malign Melanomu	622

Bölüm 12

ÜVEİT	629
12.1. Anterior Üveit (iritis/iridosiklit).....	629
12.2. İntermediyer Üveit.....	639
12.3. Posterior ve Panüveit.....	642
12.4. HLA-B27 ilişkili Üveit	649
12.5. Toksoplazmozis.....	651
12.6. Sarkoidozis	655
12.7. Behçet Hastalığı	659
12.8. Akut Retinal Nekroz	661
12.9. Sitomegalovirüs Retiniti	665
12.10. Enfeksiyöz Olmayan Retinal Vaskülopati/ HIV Retinopatisi ..	668
12.11. Vogt-Koyanagi-Harada Sendromu	669
12.12. Sifiliz	673
12.13. Postoperatif Endoftalmi.....	677
12.14. Kronik Postoperatif Üveit	682
12.15. Travmatik Endoftalmi	685
12.16. Endojen Bakteriyel Endoftalmi	686
12.17. Kandida Retiniti/Endoftalmi.....	689
12.18. Sempatik Oftalmi	692

Bölüm 13

GENEL OFTALMİK PROBLEMLER.....	695
13.1. Edinsel Katarakt.....	695
13.2. Lens Subluksasyonu veya Dislokasyonu.....	699
13.3. Gebelik.....	702
13.4. Lyme Hastalığı	705
13.5. Konverjans Yetersizliği.....	706

13.6. Akomodatif Spazm	708
13.7. Stevens–Johnson Sendromu (Eritema Multiforme Majör) ..	710
13.8. Vitamin A Eksikliği	712
13.9. Albinizm	715
13.10. Wilson Hastalığı	717
13.11. Hipotoni Sendromu	719
13.12. Görmeyen Ağrılı Göz	722
13.13. Fakomatozlar	724

Bölüm 14

OFTALMOLOJİDE GÖRÜNTÜLEME YÖNTEMLERİ..... 735

14.1. Direkt Radyografi	735
14.2. Bilgisayarlı Tomografi.....	735
14.3. Manyetik Rezonans Görüntüleme	739
14.4. Manyetik Rezonans Anjiyografi.....	743
14.5. Manyetik Rezonans Venografi	744
14.6. Konvansiyonel Arteriyografi	744
14.7. Nükleer Tıp	745
14.8. Oftalmik Ultrasonografi	746
14.9. Fotoğrafik Görüntülemeler	750
14.10. İntravenöz Flöresein Anjiyografi.....	751
14.11. İndosiyanın Yeşili Anjiyografisi.....	754
14.12. Optik Koherens Tomografi	755
14.13. Konfokal Tarayıcı Lazer Oftalmoskopi	756
14.14. Konfokal Biyomikroskopi.....	757
14.15. Korneal Topografi ve Tomografi	757
14.16. Dakriyosistografi	758

EKLER..... 759